



ugov.ua

Foglio istruzioni

Controllo elettronico
MMIMYK



AN15518641844001-000501



3106000360

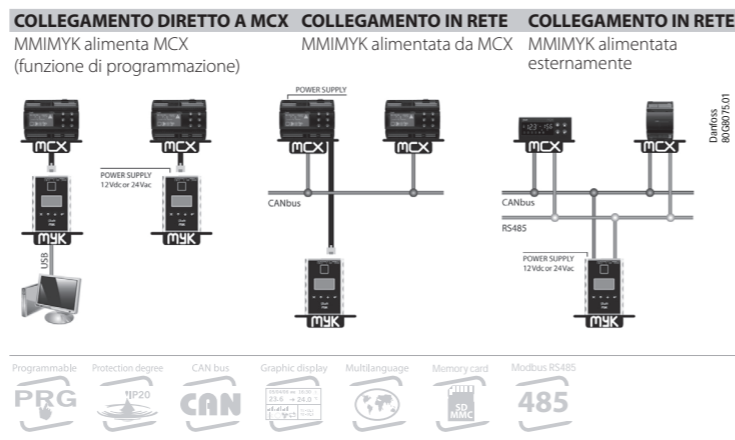
www.danfoss.com/mcx

CARATTERISTICHE GENERALI

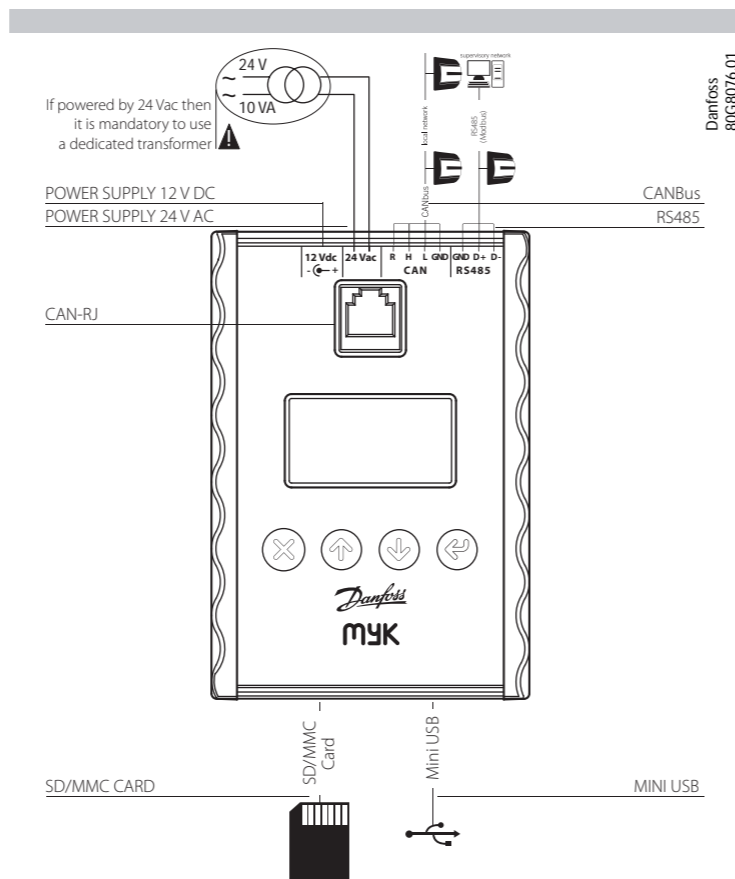
MMIMYK è l'innovativo dispositivo "all in one" che svolge fino a tre funzioni differenti: - Modulo di programmazione - Gateway - Data logger. E' dotato di un luminoso display grafico e di una tastiera che ne permettono un facile utilizzo. E' dotata di uno slot per scheda SD/MMC (Multi Media Card) per espandere ulteriormente la capacità di memoria.

MMIMYK	
DATI TECNICI	
Alimentazione	- da MCX attraverso connettore telefonico RJ12 - 12 V DC (da connettore DC) - 24 V AC SELV (da connettori estraibili passo 3,5 mm); per questa alimentazione si consiglia di usare un trasformatore 24 V AC / 10 VA dedicato. E' obbligatorio se MMIMYK è collegato ad un dispositivo senza isolamento tra l'alimentazione e la bassissima tensione come LCX06C e EXD316 - da USB 2.0 (massimo 500 mA)
Memoria	- interna 2 MB - slot di espansione SD/MMC (Multi Media Card) fino a 2 GB
INTERFACCIA UTENTE	
Display	- grafico OLED - risoluzione 128x64 punti - area visibile attiva 35x17,5 mm
Tastiera	- 4 tasti
Montaggio	- barra DIN o portatile
VARIE	
CANbus	- isolato rispetto a USB
Seriale Modbus RS485	- isolata rispetto a USB
Buzzer	•
Orologio RTC	•

SCHEMA DI RETE

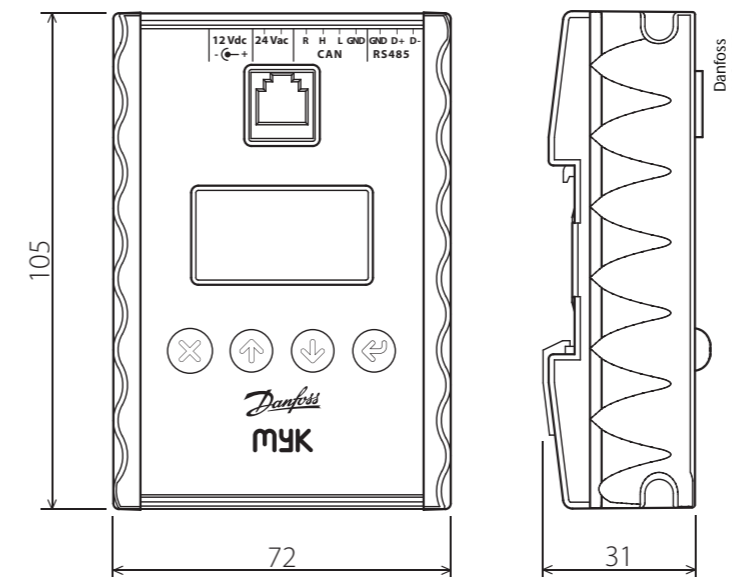


SCHEMA DI COLLEGAMENTO



DIMENSIONI

Display OLED



AVVERTENZE

- CARATTERISTICHE CONTENITORE**
- Agganciabile su guida DIN secondo EN 60715
 - Prova biglia: 125 °C secondo IEC 60730-1. Resistenza alle correnti superficiali: ≥ 250 V secondo IEC 60112
- ALTRE CARATTERISTICHE**
- Condizioni di funzionamento CE: -20T60, 90% UR non condensante
 - Condizioni di immagazzinamento: -30T80, 90% UR non condensante
 - Da integrare in apparecchiature di classe I e/o II
 - Grado di protezione: IP20 sul solo frontale
 - Periodo di sollecitazione elettriche delle parti isolanti: lungo
 - Adatto per l'uso in ambiente con grado di inquinazione 2
 - Categoria di resistenza al calore e al fuoco: D
 - Immunità contro le sovratensioni: categoria I
 - Classe e struttura del software: A

- MARCHIO CE**
- Questo prodotto è progettato in modo da garantire la conformità con le seguenti direttive dell'Unione Europea:
- Direttiva EMC 2014/30/EU:
 - EN 61000-6-4: 2007 +A1: 2011 (Emissioni per gli ambienti industriali)
 - EN 61000-6-2: 2005 (Immunità per gli ambienti industriali)
 - Direttiva RoHS 2011/65/EU e 2015/863/EU:
 - EN50581: 2012

- AVVERTENZE**
- Ogni utilizzo diverso da quanto descritto nel presente manuale è da ritenersi improprio e non è pertanto autorizzato
 - Verificare che le condizioni limite di funzionamento a cui l'apparecchiatura è sottoposta rientrino tra quelle specificate, in particolare per quanto riguarda la tensione di alimentazione e le condizioni ambientali
 - L'apparecchiatura non può essere utilizzata come dispositivo di sicurezza
 - La responsabilità di lesioni o danni causati da uso improprio ricadrà esclusivamente sull'utilizzatore

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere eseguita secondo le normative e legislazioni vigenti nel paese di utilizzo dell'apparecchiatura
- Operare sui collegamenti elettrici sempre ad apparecchiatura non alimentata
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione sulla apparecchiatura, disinserire tutti i collegamenti elettrici
- Non esporre l'apparecchiatura sotto continui getti d'acqua o ad un umidità maggiore del 90%. In generale evitare l'esposizione ad atmosfere aggressive ed inquinanti, agli agenti atmosferici, ad ambienti ove sono presenti esplosivi o miscele di gas infiammabili, alla polvere, a forti vibrazioni, a repentine variazioni di temperatura che abbinate ad alta umidità possono provocare la formazione di condensa e a fonti di interferenze elettromagnetiche (ad es. antenne trasmettenti)
- Utilizzare capicorda adatti per i morsetti in uso; dopo la chiusura delle viti dei morsetti, tirare leggermente i cavi per verificarne la tenuta
- Usare cavo appropriato per le linee di comunicazione. Fare riferimento alla Guida di Installazione "MCX hardware network specification" per il tipo di cavo da usare e le raccomandazioni da osservare nei collegamenti
- Ridurre il più possibile il percorso dei cavi dei sensori e degli ingressi digitali, allontanandoli dai cavi dei carichi induttivi e di potenza per evitare possibili disturbi elettromagnetici
- Non avvicinare le dita ai componenti elettronici dell'apparecchiatura per evitare la generazione di scariche elettrostatiche

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

- L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento.

CONNESSIONI

- Connettore CAN-RJ 6/6 vie tipo telefonico RJ12 plug
- Connettore power supply tipo DC JACK Ø 3,5 x 1,3 mm
- Connettore power supply 24 Vac 2 Vie tipo morsetto a vite estraibile passo 3,5 mm: sezione cavo 0,08-1,5 mm²
- Connettore CAN 4 Vie tipo morsetto a vite estraibile passo 3,5 mm: sezione cavo 0,08-1,5 mm²
- Connettore RS485 3 Vie tipo morsetto a vite estraibile passo 3,5 mm: sezione cavo 0,08-1,5 mm²
- Connettore USB: tipo mini B
- Connettore SD/MMC per scheda di memoria tipo SD/MMC fino a 2 GB

CODICI IDENTIFICATIVI PRODOTTO

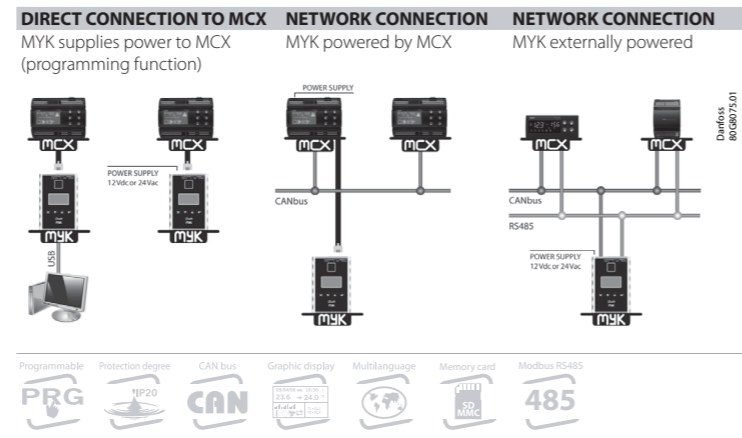
CODICE	DESCRIZIONE
080G0073	MMIMYK, PC/MCX INTERFACE AND MCX PROGRAMMING, DATA LOGGING, Single Pack

GENERAL FEATURES

MMIMYK is the advanced "all in one" device that performs up to three different functions: - Programming module - Gateway - Data logger. It has a bright graphic display and a keyboard that enable to configure the module to run several functions. It has also a slot for SD/MMC card (Multi Media Card) to extend the memory capacity.

MMIMYK	
TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Power supply	<ul style="list-style-type: none"> - from the MCX through the RJ12 telephone connector - 12 V DC (from DC connector) - 24 V AC SELV (from screw plug-in connector type pitch 3.5 mm): on this supply it is advisable to use a dedicated transformer 24 V AC / 10 VA. - It is mandatory if MMIMYK is connected to devices without insulation between power supply and extra-low voltage such as LCX06C and EXD316 - from USB 2.0 (maximum 500mA)
Memory	<ul style="list-style-type: none"> - internal 2 MB - SD/MMC expansion slot (Multi Media Card) up to 2 GB
USER INTERFACE	
Display	<ul style="list-style-type: none"> - graphic OLED - display format 128x64 dots - active visible area 35x17.5 mm
Keyboard	- 4 keys
Mounting	- DIN rail or portable
OTHERS	
CANbus	- isolated with respect to USB
Modbus RS485 serial interface	- isolated with respect to USB
Buzzer	-
RTC clock	-

NETWORK DIAGRAM



Instruction sheet

Electronic controller MMIMYK



AN15518641844001-000501



3106000360

www.danfoss.com/mcx

GENERAL FEATURES AND WARNINGS

HOUSING FEATURES

- DIN rail mounting complying with EN 60715
- Ball test: 125 °C according to IEC 60730-1. Leakage current: ≥250 V according to IEC 60112

OTHER FEATURES

- Operating conditions CE: -20T60, 90% RH non-condensing
- Storage conditions: -30T80, 90% RH non-condensing
- To be integrated in Class I and/or II appliances
- Index of protection: IP20 only on the front cover
- Period of electric stress across insulating parts: long
- Suitable for use in environments with degree of pollution 2
- Category of resistance to heat and fire: D
- Immunity against voltage surges: category I
- Software class and structure: class A

CE MARK

- This product is designed to comply with the following EU standards:
- Electromagnetic compatibility EMC directive 2014/30/EU:
- EN 61000-6-4: 2007 +A1: 2011 (Emissions standard for industrial environments)
- EN 61000-6-2: 2005 (Immunity for industrial environments)
- RoHS directive 2011/65/EU and 2015/863/EU:
- EN50581: 2012

GENERAL WARNINGS

- Every use that is not described in this manual is considered incorrect and is not authorised by the manufacturer
- Verify that the installation and operating conditions of the device respect the ones specified in the manual, specially concerning the supply voltage and environmental conditions
- The device can't be used as a safety device
- Liability for injury or damage caused by the incorrect use of the device lies solely with the user

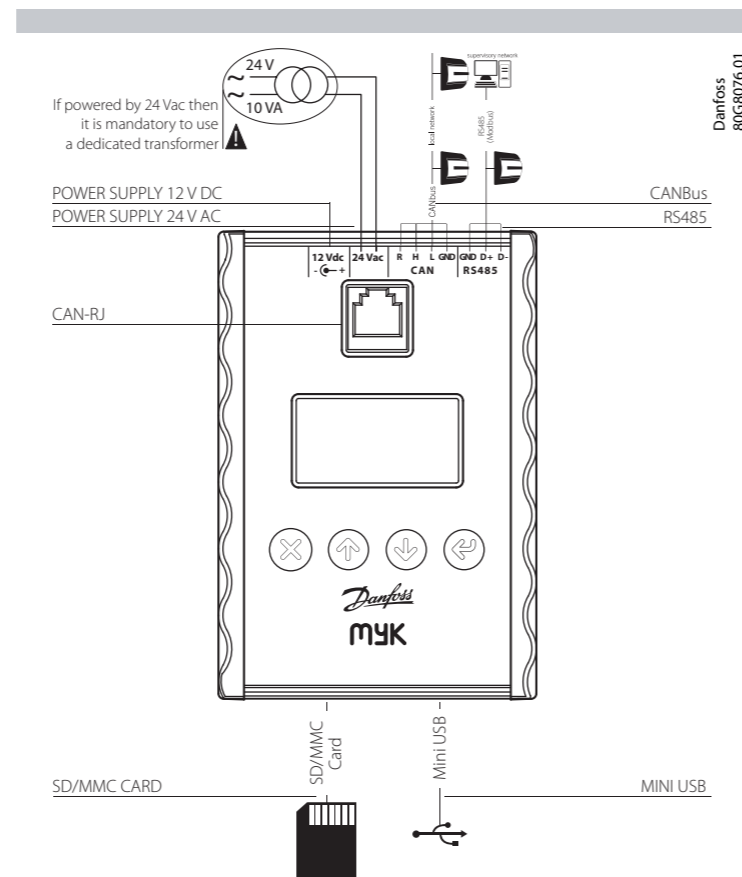
INSTALLATION WARNINGS

- The installation must be executed according to the local standards and legislation of the country
- Always operate on the electrical connections with the device disconnected from the main power supply
- Before carrying out any maintenance operations on the device, disconnect all the electrical connections
- Don't expose the device to continuous water sprays or to relative humidity greater than 90%.
- Avoid exposure to corrosive or pollutant gases, natural elements, environments where explosives or mixes of flammable gases are present, dust, strong vibrations or shock, large and rapid fluctuations in ambient temperature that in combination with high humidity can condensate, strong magnetic and/or radio interference (e.g. transmitting antennae)
- Use cable ends suitable for the corresponding connectors. After tightening the screws of connectors, slightly tug the cables to check their tightness
- Use appropriate data communication cables. Refer to the Installation Guide "MCX hardware network specification" for the kind of cable to be used and setup recommendations
- Reduce the path of the probe and digital inputs cables as much as possible, and avoid spiral paths enclosing power devices. Separate from inductive loads and power cables to avoid possible electromagnetic noises
- Avoid touching or nearly touching the electronic components fitted on the board to avoid electrostatic discharges

DISPOSAL INSTRUCTION

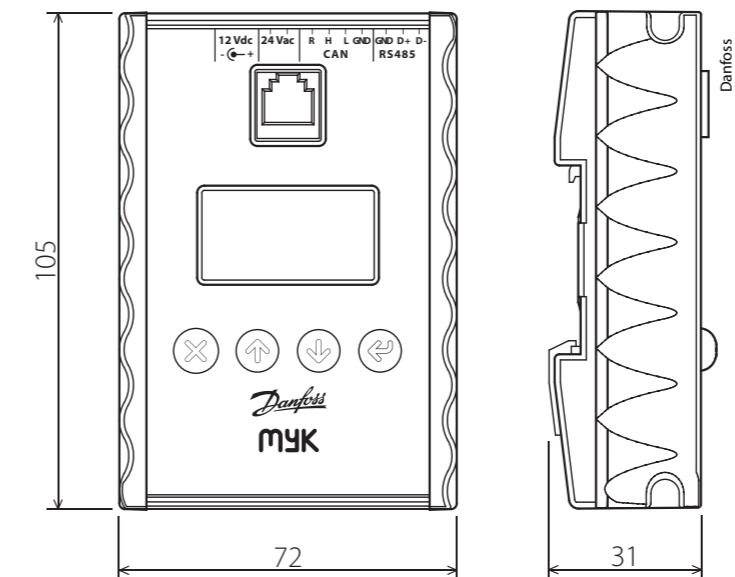
- Equipment containing electrical components may not be disposed together with domestic waste. It must be separately collected with electrical and electronic waste according to local and valid legislation.

CONNECTION DIAGRAM



DIMENSIONS

OLED display



CONNECTIONS

- CAN-RJ connector
- 6/6 way telephone RJ12 plug type
- Power supply connector
- DC JACK type Ø 3.5 x 1.3 mm
- Power supply 24 Vac connector
- 2 way screw plug-in connector type pitch 3.5 mm: section cable 0.08-1.5 mm²
- CAN connector
- 4 way screw plug-in connector type pitch 3.5 mm: section cable 0.08-1.5 mm²
- RS485 connector
- 3 way screw plug-in connector type pitch 3.5 mm: section cable 0.08-1.5 mm²
- USB connector: mini type B
- SD/MMC connector
- for memory card SD/MMC type up to 2 GB

PRODUCT PART NUMBERS

CODE	DESCRIPTION
080G0073	MMIMYK, PC/MCX INTERFACE AND MCX PROGRAMMING, DATA LOGGING, Single Pack